

SEPTIMO DOMINGO 7 - C

LECTURA DEL PRIMER LIBRO DE SAMUEL

[1Sa 26,2.7-9.12-13.22-23]

En aquellos(pasado) días, el rey Saúl con tres mil soldados judíos, empezó a bajar hacia el desierto de ZIF, para buscar a David.

Pero por la noche, David y ABISAY fueron al campamento. El rey SAÚL estaba estirado, durmiendo en medio de carros, cerca de la cabeza había la lanza clavada en tierra. ABNER {jefe} con los soldados estaban dormidos alrededor(cerca). Entonces ABISAY dijo a David:

“Dios te deja al enemigo en tus manos. Podemos clavarlo en tierra con una lanzada y con una vez morirá.”

Pero David respondió:

“¡No mates a SAÚL!, porque no se puede atacar contra el ungido(elegido) del Señor Dios.”

David cogió la lanza y un jarro de agua que estaba cerca de la cabeza de SAÚL, y se marcharon. Nadie los vio, no se dieron cuenta, nadie se despertó: todos estaban dormidos, porque el Señor Dios les había enviado un sueño profundo.

David se fue al otro lado, se quedó en lo alto de la montaña, desde lejos con mucha distancia, David gritó:

“Aquí está la lanza del rey. Puede venir algún soldado para recogerla. El Señor Dios premiará a cada uno según(depender) su justicia y su fidelidad. Porque hoy Dios te puso en mis manos, pero yo no quise atacar contra {SAÚL} el ungido(elegido) del Señor Dios.”

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

SALMO RESPONSORIAL

[Salmo 102:1-2,3-4,8.10,12-13]

R/. El Señor Dios es compasivo y misericordioso. (2)

Mi alma bendice(alaba) al Señor Dios,
y todo mi ser(persona) alaba el santo nombre de Dios.
Mi alma bendice(alaba) al Señor Dios,
y no olvides su beneficios(ayudas).

R/. El Señor Dios es compasivo y misericordioso.

Dios perdona todas tus culpas
y cura todas tus enfermedades.
Dios salva tu vida de la fosa(tristeza)
y te llena de Gracia y de ternura(cariño).

R/. El Señor Dios es compasivo y misericordioso.

El Señor Dios es compasivo y misericordioso,
lento para castigar y rápido para perdonar.
Dios no nos trata conforme a nuestros pecados,
Dios no nos castiga según nuestras culpas.

R/. El Señor Dios es compasivo y misericordioso.

Como(=) oriente(derecha) está lejos de occidente(izquierda),
también Dios aparta nuestros pecados lejos de nosotros.
Como(=) un padre tiene ternura(cariño) con sus hijos,
el Señor Dios tiene ternura(cariño) con las personas fieles.

R/. El Señor Dios es compasivo y misericordioso.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las palabras entre { } son añadidas para explicación de la lectura y pueden signarse

LECTURA DE LA PRIMERA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS CRISTIANOS DE CORINTO

[1Co 15,45-49]

Hermanos:

El primer hombre, ADÁN, era un cuerpo animado(vivo). El último Adán(hombre) {Jesús}, es un Espíritu que da vida.

No era antes cuerpo espiritual, sino que primero era cuerpo animado(vivo) y después vino el cuerpo espiritual.

El primer hombre, hecho de tierra, era terreno(material); pero el segundo hombre es del Cielo.

Entonces como(parecido) el primer hombre de la tierra son igual(=) los personas terrenos(materiales); también como(parecido) el hombre del Cielo {Jesús} serán igual(=) las personas celestiales(Cielo).

Nosotros, que ahora somos imagen(parecidos) del hombre terreno(material), {futuro} seremos también imagen(parecidos) del hombre {Jesús} celestial(Cielo).

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DEL EVANGELIO SEGÚN(DE) SAN LUCAS

[Lc 6,27-38]

En aquel(pasado) tiempo, Jesús dijo a sus discípulos:

“Yo os digo a las personas que ahora me escucháis:

Vosotros debéis amar a vuestros enemigos, ayudad a las personas que os odian, bendecid(decid-bien) a las personas que os maldicen(dicen-mal), rezad por las personas que os ofenden.

Si(?) {ejemplo} una persona te pega en una mejilla, tú preséntale la otra mejilla. Si(?) {ejemplo} una persona te quita la capa, tú déjale también el vestido. A una persona que te pide, tú dale. A una persona que te coge tus cosas, no se lo reclames(pides-devolver).

Vosotros debéis tratar(cuidar) a las personas como(=) queréis que otros os traten(cuiden) a vosotros. Porque, si(?) vosotros amáis sólo a las personas que ya os aman, ¿qué merito(valor) tenéis? {no hay} También las personas pecadoras aman a las personas que reciben amor. Y si(?) vosotros ayudáis sólo a las personas que os ayudan, ¿qué mérito(valor) tenéis? {no hay} También las personas pecadoras les ayudan {a las personas que les ayudan}.

Y si(?) {ejemplo} vosotros prestáis dinero sólo cuando esperáis cobrar, ¿qué mérito tenéis? {no hay} También las personas pecadoras prestan dinero a otros pecadores, con intención de cobrarlo.

¡No! Vosotros debéis amar a vuestros enemigos, ayudar y prestar dinero sin esperar nada {gratis}. Entonces vosotros tendréis un premio grande y seréis hijos del Dios [Altísimo], bueno también con las personas malas y desagradecidas.

Vosotros debéis ser compasivos como vuestro Padre Dios es compasivo; Vosotros no juzguéis, y no seréis juzgados; vosotros no condenéis, y no seréis condenados; vosotros perdonad, y seréis perdonados; vosotros dad, y recibiréis: os premiarán con una medida generosa, colmada(llena), [remecida, rebosante]. La misma(=) medida que hagáis con los otros, también {=} la harán con vosotros.”

Palabra del Señor. Gloria a ti Señor Jesús.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:
palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación
[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación
{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse